



## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

---

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 2019  
(OR. en)

2018/0061 (COD)

PE-CONS 29/19

VISA 32  
COMIX 85  
CODEC 368

### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

---

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (Κώδικας θεωρήσεων)

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/...**  
**ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009  
για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (Κώδικας θεωρήσεων)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 440 της 6.12.2018, σ. 142.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Απριλίου 2019 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της ....

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινή πολιτική της Ένωσης για τις θεωρήσεις αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της δημιουργίας ενός χώρου χωρίς εσωτερικά σύνορα. Η πολιτική θεωρήσεων θα πρέπει να παραμείνει ένα εργαλείο καίριας σημασίας για τη διευκόλυνση του τουρισμού και των επιχειρήσεων, που συμβάλλει παράλληλα στην πρόληψη των κινδύνων ασφάλειας και παράτυπης μετανάστευσης προς την Ένωση. Η κοινή πολιτική θεωρήσεων θα πρέπει να συμβάλει στην προώθηση της ανάπτυξης και να ευθυγραμμίζεται με τις άλλες ενωσιακές πολιτικές, όπως εκείνες που αφορούν τις εξωτερικές σχέσεις, το εμπόριο, την εκπαίδευση, τον πολιτισμό και τον τουρισμό.
- (2) Η Ένωση θα πρέπει να χρησιμοποιήσει την πολιτική θεωρήσεων στη συνεργασία της με τρίτες χώρες και για τη διασφάλιση μιας βελτιωμένης ισορροπίας μεταξύ των ανησυχιών για τη μετανάστευση και την ασφάλεια, των οικονομικών παραμέτρων και των γενικών εξωτερικών σχέσεων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> θεσπίζει τις διαδικασίες και τις προϋποθέσεις χορήγησης θεωρήσεων για πρόθεση διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών, που δεν υπερβαίνει σε διάρκεια τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.
- (4) Τα προξενία ή, κατά παρέκκλιση, οι κεντρικές αρχές θα πρέπει να εξετάζουν τις αιτήσεις θεωρήσεων και να λαμβάνουν απόφαση επ' αυτών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε τα προξενία και οι κεντρικές αρχές να διαθέτουν επαρκείς γνώσεις των τοπικών συνθηκών για την εξασφάλιση της ακεραιότητας της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

- (5) Η διαδικασία υποβολής αίτησης θα πρέπει να διευκολυνθεί κατά το δυνατό για τους αιτούντες. Θα πρέπει να είναι σαφές ποιο είναι το αρμόδιο κράτος μέλος για την εξέταση μιας αίτησης, ιδίως όταν ο αιτών προτίθεται να επισκεφθεί περισσότερα κράτη μέλη. Όπου είναι εφικτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιτρέπουν την ηλεκτρονική συμπλήρωση και υποβολή των εντύπων αίτησης θεώρησης. Θα πρέπει επίσης να υπάρχει για τους αιτούντες η δυνατότητα υπογραφής της αίτησης με ηλεκτρονικό τρόπο όταν η ηλεκτρονική υπογραφή αναγνωρίζεται από το αρμόδιο κράτος μέλος. Θα πρέπει να θεσπιστούν προθεσμίες για τα διάφορα στάδια της διαδικασίας, ειδικότερα προκειμένου οι ταξιδιώτες να είναι σε θέση να προγραμματίζουν εκ των προτέρων και να αποφεύγουν τις περιόδους αιχμής στα προξενεία.
- (6) Δεν θα πρέπει να απαιτείται από τα κράτη μέλη να διατηρήσουν τη δυνατότητα απευθείας πρόσβασης για την υποβολή των αιτήσεων στο προξενείο σε τόπους όπου εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών έχει εξουσιοδοτηθεί να συγκεντρώνει αιτήσεις εκ μέρους τους, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που επιβάλλονται στα κράτη μέλη με την οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

- (7) Το τέλος θεώρησης θα πρέπει να διασφαλίζει ότι διατίθενται επαρκείς οικονομικοί πόροι για την κάλυψη των εξόδων της διεκπεραίωσης των αιτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων δομών και του επαρκούς προσωπικού για τη διασφάλιση της ποιότητας και της ακεραιότητας της εξέτασης των αιτήσεων, καθώς και την τήρηση των προθεσμιών. Το ύψος του τέλους θεώρησης θα πρέπει να αναθεωρείται ανά τριετία βάσει αντικειμενικών κριτηρίων αξιολόγησης.
- (8) Οι υπήκοοι τρίτων χωρών που υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν αίτηση στον τόπο διαμονής τους, ακόμη και εάν το αρμόδιο κράτος μέλος δεν διαθέτει προξενείο για την παραλαβή των αιτήσεων ούτε εκπροσωπείται από άλλο κράτος μέλος στην εν λόγω τρίτη χώρα. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν τη συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών, που θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να χρεώνουν ένα τέλος εξυπηρέτησης. Το εν λόγω τέλος εξυπηρέτησης θα πρέπει καταρχήν να μην υπερβαίνει το ποσό του τέλους θεώρησης. Εάν το εν λόγω ποσό δεν επαρκεί για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών θα πρέπει να έχει ωστόσο τη δυνατότητα να χρεώνει υψηλότερο τέλος εξυπηρέτησης, εντός των ορίων που θέτει ο παρών κανονισμός.
- (9) Οι συμφωνίες εκπροσώπησης θα πρέπει να εξορθολογιστούν και να διευκολυνθούν, ενώ θα πρέπει να αποφευχθούν τα εμπόδια στη σύναψη συμφωνιών αυτού του είδους μεταξύ των κρατών μελών. Το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος θα πρέπει να είναι υπεύθυνο για ολόκληρη τη διαδικασία χορήγησης θεωρήσεων χωρίς τη συμμετοχή του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους.
- (10) Όταν η δικαιοδοσία του προξενείου του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους καλύπτει επιπλέον χώρες πέραν της χώρας υποδοχής, θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα ώστε η συμφωνία εκπροσώπησης να καλύπτει τις εν λόγω τρίτες χώρες.

- (11) Για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τα προξενεία και να διευκολυνθεί η μετακίνηση ατόμων που ταξιδεύουν συχνά, θα πρέπει να χορηγούνται θεωρήσεις πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας σε αιτούντες που πληρούν τις προϋποθέσεις εισόδου κατά τη διάρκεια ολόκληρης της περιόδου ισχύος της χορηγηθείσας θεώρησης, σύμφωνα με αντικειμενικά καθορισμένα κοινά κριτήρια και να μην περιορίζονται σε συγκεκριμένους ταξιδιωτικούς σκοπούς ή κατηγορίες αιτούντων. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στα πρόσωπα που ταξιδεύουν για την άσκηση του επαγγέλματός τους, όπως οι επιχειρηματίες, οι ναυτικοί, οι καλλιτέχνες και οι αθλητές. Θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα χορήγησης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων με μικρότερη διάρκεια ισχύος εφόσον υπάρχουν βάσιμοι λόγοι για τον σκοπό αυτό.
- (12) Δεδομένων των διαφορών στις τοπικές συνθήκες, ιδίως όσον αφορά τους κινδύνους μετανάστευσης και ασφάλειας, καθώς και τις σχέσεις που διατηρεί η Ένωση με συγκεκριμένες χώρες, τα προξενεία σε κάθε τόπο θα πρέπει να αξιολογούν την ανάγκη προσαρμογής των κανόνων χορήγησης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων, για πιο ευνοϊκή ή πιο περιοριστική εφαρμογή. Οι ευνοϊκότερες προσεγγίσεις για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη, ιδίως, την ύπαρξη εμπορικών συμφωνιών που αφορούν την κινητικότητα των επιχειρηματιών. Με βάση την εν λόγω αξιολόγηση, η Επιτροπή θεσπίζει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες σχετικά με τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση τέτοιων θεωρήσεων, οι οποίοι εφαρμόζονται σε κάθε δικαιοδοσία.

- (13) Όταν υφίσταται έλλειψη συνεργασίας από ορισμένες τρίτες χώρες για την επανεισδοχή εκείνων των υπηκόων τους που έχουν συλληφθεί σε παράτυπη κατάσταση, καθώς και μη αποτελεσματική συνεργασία αυτών των τρίτων χωρών στη διαδικασία επιστροφής, θα πρέπει να γίνει περιοριστική και προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, στο πλαίσιο ενός διαφανούς μηχανισμού βασισμένου σε αντικειμενικά κριτήρια, για την ενίσχυση της συνεργασίας συγκεκριμένης τρίτης χώρας για την επανεισδοχή των παράτυπων μεταναστών. Η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί τακτικά και τουλάχιστον μία φορά το έτος τη συνεργασία με τρίτες χώρες σε σχέση με την επανεισδοχή και να εξετάζει κάθε γνωστοποίηση των κρατών μελών που αφορά τη συνεργασία με τρίτη χώρα για την επανεισδοχή παράτυπων μεταναστών. Η Επιτροπή, κατά την αξιολόγησή της κατά πόσον μια τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς και κατά πόσον απαιτείται δράση, θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη συνολική συνεργασία με την εν λόγω τρίτη χώρα στον τομέα της μετανάστευσης και ιδίως στους τομείς της διαχείρισης των συνόρων, της πρόληψης και της καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της πρόληψης της διέλευσης παράτυπων μεταναστών μέσω του εδάφους αυτής. Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι η τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς ή όταν της γνωστοποιείται εκ μέρους της απλής πλειοψηφίας των κρατών μελών ότι μια τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς, θα πρέπει να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης, ενώ ταυτόχρονα θα πρέπει να συνεχίζει τις προσπάθειές της για βελτίωση της συνεργασίας με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα. Επίσης, όταν η Επιτροπή θεωρεί, όσον αφορά το επίπεδο της συνεργασίας των τρίτων χωρών με τα κράτη μέλη για την επανεισδοχή παράτυπων μεταναστών, βάσει συναφών και αντικειμενικών δεδομένων, ότι μια τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς, θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα η Επιτροπή να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης σχετικά με αιτούντες ή κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι μιας τρίτης χώρας και που υποβάλλουν αίτηση για θεώρηση στο έδαφος της εν λόγω τρίτης χώρας, προβλέποντας μία ή περισσότερες διευκολύνσεις θεώρησης.

- (14) Για να εξασφαλιστεί ότι λαμβάνονται επαρκώς υπόψη όλοι οι σχετικοί παράγοντες και οι πιθανές συνέπειες της εφαρμογής των μέτρων για την ενίσχυση της συνεργασίας μιας τρίτης χώρας σε ζητήματα επανεισδοχής, δεδομένου του ιδιαίτερα ευαίσθητου πολιτικού χαρακτήρα αυτών των μέτρων και των οριζόντιων επιπτώσεων για τα κράτη μέλη και για την ίδια την Ένωση, ιδίως για τις εξωτερικές σχέσεις τους και τη συνολική λειτουργία του χώρου Σένγκεν, θα πρέπει να εκχωρηθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στο Συμβούλιο, το οποίο θα αποφασίζει μετά από πρόταση της Επιτροπής. Η εκχώρηση τέτοιων εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στο Συμβούλιο λαμβάνει δεόντως υπόψη τον ενδεχόμενο ευαίσθητο από πολιτική άποψη χαρακτήρα της εφαρμογής των μέτρων για την ενίσχυση της συνεργασίας τρίτων χωρών σε ζητήματα επανεισδοχής, έχοντας επίσης υπόψη τις συμφωνίες διευκόλυνσης που έχουν συνάψει τα κράτη μέλη με τρίτες χώρες.
- (15) Οι αιτούντες των οποίων η θεώρηση απορρίφθηκε θα πρέπει να έχουν δικαίωμα προσφυγής. Η κοινοποίηση της απόρριψης θα πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους λόγους απόρριψης και τη διαδικασία προσφυγής. Κατά τη διαδικασία προσφυγής, οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες για την υπόθεσή τους, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.
- (16) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τα δικαιώματα και τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικότερα, ο παρών κανονισμός επιδιώκει να εξασφαλίσει τον πλήρη σεβασμό για το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής και της οικογενειακής ζωής, για τα δικαιώματα του παιδιού καθώς και το δικαίωμα προστασίας των ευάλωτων ατόμων.



- (17) Η επιτόπια συνεργασία Σένγκεν έχει καίρια σημασία για την εναρμονισμένη εφαρμογή της κοινής πολιτικής θεωρήσεων και για τη δέουσα αξιολόγηση του μεταναστευτικού κινδύνου και των κινδύνων ασφάλειας. Στο πλαίσιο αυτής της συνεργασίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αξιολογούν την επιχειρησιακή εφαρμογή συγκεκριμένων διατάξεων υπό το πρίσμα των τοπικών συνθηκών και του μεταναστευτικού κινδύνου. Η συνεργασία και οι ανταλλαγές μεταξύ των προξενείων σε κάθε τόπο θα πρέπει να συντονίζονται από τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.
- (18) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρακολουθούν στενά και τακτικά τις δραστηριότητες των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη νομική πράξη που διέπει τις αρμοδιότητες που ανατίθενται σε αυτούς. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλουν ετήσια έκθεση στην Επιτροπή όσον αφορά τη συνεργασία και την παρακολούθηση των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι ολόκληρη η διαδικασία διεκπεραίωσης των αιτήσεων και η συνεργασία με τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών παρακολουθούνται από το εκπατρισμένο προσωπικό.
- (19) Θα πρέπει να θεσπιστούν ευέλικτοι κανόνες που θα επιτρέπουν στα κράτη μέλη να βελτιστοποιήσουν την από κοινού χρήση πόρων και να αυξήσουν την προξενική κάλυψη. Η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών («Κέντρα θεωρήσεων Σένγκεν»), θα μπορούσε να λάβει οποιαδήποτε μορφή που θα προσαρμόζεται στις τοπικές συνθήκες με σκοπό την αύξηση της γεωγραφικής προξενικής κάλυψης, τη μείωση των εξόδων των κρατών μελών, την ενίσχυση της προβολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται στους αιτούντες.

- (20) Τα συστήματα ηλεκτρονικής υποβολής αιτήσεων αποτελούν σημαντικό εργαλείο για τη διευκόλυνση των διαδικασιών υποβολής αίτησης. Θα πρέπει στο μέλλον να αναπτυχθεί μια κοινή λύση με στόχο την ψηφιοποίηση ώστε να αξιοποιηθούν πλήρως οι πρόσφατες νομικές και τεχνολογικές εξελίξεις, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ηλεκτρονική υποβολή αίτησης για την εξυπηρέτηση των αναγκών των αιτούντων και την προσέλκυση περισσότερων επισκεπτών στον χώρο Σένγκεν. Θα πρέπει να εξασφαλιστεί η ενίσχυση και η ενιαία εφαρμογή σαφών και εξορθολογισμένων διαδικαστικών εγγυήσεων. Επιπλέον, όπου είναι δυνατό, οι συνεντεύξεις θα μπορούσαν να διενεργούνται με τη χρήση σύγχρονων ψηφιακών εργαλείων και μέσων επικοινωνίας εξ αποστάσεως, όπως οι φωνητικές κλήσεις ή οι βιντεοκλήσεις μέσω διαδικτύου. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θα πρέπει να διασφαλίζονται τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων.
- (21) Για να προβλεφθεί η δυνατότητα αναθεώρησης του ύψους των τελών θεώρησης που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) όσον αφορά την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού ως προς το ποσό των τελών θεώρησης. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξαγάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες θα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>1</sup>. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, ενώ παρέχεται στους εμπειρογνώμονες τους συστηματική πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

---

<sup>1</sup> EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1

- (22) Για να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- (23) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί του παρόντος κανονισμού, σχετικά με τη μεταφορά του στο εθνικό της δίκαιο.
- (24) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>2</sup>. ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

<sup>2</sup> Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

- (25) Ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup>. ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (26) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας, η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>2</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK του Συμβουλίου<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

<sup>2</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

<sup>3</sup> Απόφαση 1999/437/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

- (27) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>1</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>2</sup> Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

- (28) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>1</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

<sup>2</sup> Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

- (29) Όσον αφορά την Κύπρο, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (30) Όσον τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005.
- (31) Όσον αφορά την Κροατία, ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν, ή που συνδέεται με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011.
- (32) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## *Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις διαδικασίες και τις προϋποθέσεις χορήγησης θεωρήσεων για πρόθεση διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται πλήρως προς το ενωσιακό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σύμφωνα με τις γενικές αρχές του ενωσιακού δικαίου, οι αποφάσεις για τις αιτήσεις δυνάμει του παρόντος κανονισμού πρέπει να εκδίδονται σε ατομική βάση.»

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) πρόθεσης διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών· ή»



β) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. ως «αναγνωρισμένο ταξιδιωτικό έγγραφο» νοείται το ταξιδιωτικό έγγραφο που αναγνωρίζεται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και επί του οποίου τίθεται η θεώρηση, βάσει της απόφασης αριθ. 1105/2011/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.

---

\* Απόφαση αριθ. 1105/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, περί του καταλόγου ταξιδιωτικών εγγράφων τα οποία επιτρέπουν στον κάτοχό τους να διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα και τα οποία δύνανται να διαθέτουν θεώρηση και περί της δημιουργίας μηχανισμού για την κατάρτιση αυτού του καταλόγου (ΕΕ L 287 της 4.11.2011, σ. 9).»

γ) Προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«12. ως «ναυτικός» νοείται κάθε πρόσωπο το οποίο απασχολείται, προσλαμβάνεται ή εργάζεται με οποιαδήποτε ιδιότητα σε πλοίο που εκτελεί θαλάσσιους πλόες ή σε πλοίο που πλέει σε διεθνή εσωτερικά ύδατα·

13. ως «ηλεκτρονική υπογραφή» νοείται η ηλεκτρονική υπογραφή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).»

3) Στο άρθρο 3 παράγραφος 5, τα στοιχεία β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

- «β) υπήκοοι τρίτων χωρών που είναι κάτοχοι ισχυρής άδειας διαμονής κράτους μέλους το οποίο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού ή κράτους μέλους το οποίο δεν εφαρμόζει ακόμη πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν, ή υπήκοοι τρίτων χωρών που έχουν στην κατοχή τους μία από τις ισχυρές άδειες διαμονής που απαριθμούνται στο παράρτημα V, οι οποίες εκδόθηκαν από την Ανδόρρα, τον Καναδά, την Ιαπωνία, τον Άγιο Μαρίνο ή τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και οι οποίες εγγυώνται τη χωρίς όρους επανεισδοχή του κατόχου, ή που έχουν στην κατοχή τους ισχυρή άδεια διαμονής για μία ή περισσότερες υπερπόντιες χώρες και εδάφη του Βασιλείου των Κάτω Χωρών (Αρούμπα, Κουρασάο, Άγιος Μαρτίνος, Μποναίρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα)·
- γ) υπήκοοι τρίτων χωρών που είναι κάτοχοι ισχυρής θεώρησης κράτους μέλους το οποίο δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού ή κράτους μέλους το οποίο δεν εφαρμόζει ακόμη πλήρως τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν, ή χώρας που είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, ή του Καναδά, της Ιαπωνίας ή των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, ή κάτοχοι ισχυρής θεώρησης για μία ή περισσότερες υπερπόντιες χώρες και εδάφη του Βασιλείου των Κάτω Χωρών (Αρούμπα, Κουρασάο, Άγιος Μαρτίνος, Μποναίρ, Άγιος Ευστάθιος και Σάμπα), όταν ταξιδεύουν προς τη χώρα χορήγησης ή προς οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή όταν, μετά τη χρήση της θεώρησης, επιστρέφουν από τη χώρα χορήγησης»·

- 4) Στο άρθρο 4 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «1a. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι οι κεντρικές αρχές εξετάζουν τις αιτήσεις και λαμβάνουν απόφαση επ' αυτών. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εν λόγω αρχές να διαθέτουν επαρκείς γνώσεις των τοπικών συνθηκών της χώρας στην οποία υποβλήθηκε η αίτηση προκειμένου να εκτιμηθεί ο μεταναστευτικός κίνδυνος και ο κίνδυνος για την ασφάλεια, καθώς και επαρκή γνώση της γλώσσας για την ανάλυση των εγγράφων, και ώστε τα προξενεία να συμμετέχουν, εφόσον χρειαστεί, στη διενέργεια συμπληρωματικής εξέτασης και συνεντεύξεων.».
- 5) Στο άρθρο 5 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) εάν η επίσκεψη περιλαμβάνει περισσότερους προορισμούς ή εάν πρόκειται να γίνουν περισσότερες χωριστές επισκέψεις εντός περιόδου δύο μηνών, το κράτος μέλος το έδαφος του οποίου αποτελεί τον κύριο προορισμό της επίσκεψης ή των επισκέψεων από την άποψη της διάρκειας της διαμονής, υπολογισμένης σε ημέρες, ή του σκοπού της διαμονής· ή».
- 6) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να συμφωνήσει να εκπροσωπήσει άλλο κράτος μέλος το οποίο είναι αρμόδιο σύμφωνα με το άρθρο 5 για την εξέταση των αιτήσεων και τη λήψη απόφασης επ' αυτών εξ ονόματος του εν λόγω κράτους μέλους. Ένα κράτος μέλος δύναται επίσης να εκπροσωπήσει άλλο κράτος μέλος κατά περιορισμένο τρόπο μόνο για τη συγκέντρωση των αιτήσεων και την καταχώριση των βιομετρικών στοιχείων.».

- β) η παράγραφος 2 απαλείφεται·
- γ) οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Όταν η εκπροσώπηση περιορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεύτερη περίοδος, η συγκέντρωση και η διαβίβαση των δεδομένων στο εκπροσωπούμενο κράτος μέλος διενεργείται σύμφωνα με τους αντίστοιχους κανόνες περί προστασίας των δεδομένων και ασφάλειας.
4. Καταρτίζεται διμερής συμφωνία μεταξύ του εκπροσωπούντος και του εκπροσωπούμενου κράτους μέλους. Η εν λόγω συμφωνία:
- α) διευκρινίζει τη διάρκεια, έστω και προσωρινή, και τις διαδικασίες για τη λήξη της εκπροσώπησης·
- β) μπορεί, ιδίως όταν το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος διαθέτει προξενείο στη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, να προβλέπει την παροχή εγκαταστάσεων, προσωπικού και πληρωμών από το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος.»·
- δ) οι παράγραφοι 7 και 8 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «7. Το εκπροσωπούμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή τις συμφωνίες εκπροσώπησης ή τη λήξη των εν λόγω συμφωνιών το αργότερο εντός είκοσι ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξη ισχύος των συμφωνιών ή τη λήξη τους, με εξαίρεση τις περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

8. Παράλληλα με την κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 7, το προξενείο του εκπροσωπούντος κράτους μέλους ενημερώνει τόσο τα προξενεία των άλλων κρατών μελών όσο και την αντιπροσωπεία της Ένωσης στην εν λόγω δικαιοδοσία για τη σύναψη ή τη λήξη των εν λόγω συμφωνιών εκπροσώπησης.»

ε) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«10. Εάν ένα κράτος μέλος δεν διαθέτει παρουσία ούτε εκπροσωπείται στην τρίτη χώρα όπου ο αιτών πρέπει να υποβάλει την αίτηση, το εν λόγω κράτος μέλος επιδιώκει συνεργασία με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43, στην εν λόγω τρίτη χώρα.

11. Όταν προξενείο κράτους μέλους σε συγκεκριμένη τοποθεσία αντιμετωπίζει παρατεταμένη ανωτέρα βία τεχνικού χαρακτήρα, το εν λόγω κράτος μέλος ζητεί την προσωρινή εκπροσώπηση από άλλο κράτος μέλος στην εν λόγω τοποθεσία για όλες ή για ορισμένες κατηγορίες αιτούντων.»

7) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτήσεις υποβάλλονται εντός έξι μηνών, και για τους ναυτικούς κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, εντός εννέα μηνών πριν από την έναρξη της σκοπούμενης επίσκεψης και, κατά κανόνα, το αργότερο εντός δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξή της σκοπούμενης επίσκεψης. Σε δικαιολογημένες μεμονωμένες περιπτώσεις κατεπείγοντος, το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές μπορούν να επιτρέψουν την υποβολή των αιτήσεων σε διάστημα μικρότερο των δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών πριν από την έναρξη της σκοπούμενης επίσκεψης.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 13, οι αιτήσεις μπορούν να υποβάλλονται:

α) από τον αιτούντα·

β) από διαπιστευμένο εμπορικό διαμεσολαβητή·

γ) από επαγγελματικούς, πολιτιστικούς, αθλητικούς ή εκπαιδευτικούς συλλόγους ή ιδρύματα εκ μέρους των μελών τους.»

γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Ο αιτών δεν υποχρεούται να εμφανιστεί αυτοπροσώπως σε περισσότερους από έναν τόπους για τον σκοπό της υποβολής της αίτησης.»

8) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτούντες εμφανίζονται αυτοπροσώπως κατά την υποβολή αίτησης για τη λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 2 και 3 και άρθρο 13 παράγραφος 7 στοιχείο β). Με την επιφύλαξη της πρώτης περιόδου της παρούσας παραγράφου και του άρθρου 45, οι αιτούντες μπορούν να υποβάλουν τις αιτήσεις τους ηλεκτρονικά, όπου προβλέπεται.»

β) η παράγραφος 2 απαλείφεται.

9) Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτούντες υποβάλλουν χειρόγραφα ή ηλεκτρονικά συμπληρωμένο έντυπο αίτησης, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι. Η αίτηση υπογράφεται. Μπορεί να υπογράφεται ιδιοχείρως ή, όταν η ηλεκτρονική υπογραφή είναι αναγνωρισμένη από το κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την εξέταση και τη λήψη απόφασης σχετικά με την αίτηση, με ηλεκτρονικό τρόπο.»

β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«1α. Όταν ο αιτών υπογράφει το έντυπο της αίτησης με ηλεκτρονικό τρόπο, η ηλεκτρονική υπογραφή συνιστά αναγνωρισμένη ηλεκτρονική υπογραφή, κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014.

- 1β. Το περιεχόμενο της ενδεχόμενης ηλεκτρονικής έκδοσης του έντυπου αίτησης ορίζεται στο παράρτημα Ι.»
- γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Το έντυπο διατίθεται τουλάχιστον στις ακόλουθες γλώσσες:
- α) στην επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) του κράτους μέλους για το οποίο απαιτείται θεώρηση ή του εκπροσωπούντος κράτους μέλους· και
  - β) στην επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) της χώρας υποδοχής.
- Εκτός από τη γλώσσα ή τις γλώσσες που αναφέρονται στο στοιχείο α), το έντυπο μπορεί να διατίθεται σε οποιαδήποτε άλλη επίσημη γλώσσα ή γλώσσες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης».
- δ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Εάν η επίσημη (-ες) γλώσσα (-ες) της χώρας υποδοχής είναι/δεν είναι ενσωματωμένη(-ες) στο έντυπο, η μετάφραση στην ή στις εν λόγω γλώσσες διατίθε(ν)ται χωριστά στους αιτούντες.».



10) Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 3 έως 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στο παράρτημα II περιλαμβάνεται μη εξαντλητικός κατάλογος των δικαιολογητικών εγγράφων τα οποία μπορεί να ζητηθούν από τον αιτούντα προκειμένου να επαληθευτεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις των παραγράφων 1 και 2.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από τους αιτούντες να αποδεικνύουν ότι κάποιος αναλαμβάνει την ευθύνη για αυτούς ή ότι διαθέτουν ιδιωτικό κατάλυμα ή ότι ισχύουν αμφότερα, συμπληρώνοντας έντυπο που καταρτίζει κάθε κράτος μέλος. Το έντυπο αναφέρει ιδίως:

- α) κατά πόσον ο σκοπός του είναι να αποδειχθεί η ανάληψη ευθύνης για τους αιτούντες ή η παροχή ιδιωτικού καταλύματος σε αυτούς, ή ότι ισχύουν αμφότερα·
- β) κατά πόσον ο αναλαμβάνων την ευθύνη ή ο προσκαλών είναι ιδιώτης, εταιρεία ή οργανισμός·
- γ) τα στοιχεία ταυτότητας και τα στοιχεία επικοινωνίας του αναλαμβάνοντος την ευθύνη ή του προσκαλούντος·
- δ) τα στοιχεία ταυτότητας του (των) αιτούντος (-ων) (ονοματεπώνυμο, ημερομηνία γέννησης, τόπος γέννησης και ιθαγένεια)·
- ε) τη διεύθυνση του καταλύματος·

- στ) τη διάρκεια και τον σκοπό της διαμονής·
- ζ) τους ενδεχόμενους οικογενειακούς δεσμούς με τον αναλαμβάνοντα την ευθύνη/προσκαλούντα·
- η) τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 1 του κανονισμού VIS.

Πέραν της επίσημης γλώσσας ή γλωσσών του κράτους μέλους, το έντυπο συμπληρώνεται σε μία τουλάχιστον άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Υπόδειγμα του εντύπου αποστέλλεται στην Επιτροπή.

5. Τα προξενεία αξιολογούν, στο πλαίσιο της τοπικής συνεργασίας Σένγκεν, την τήρηση των προϋποθέσεων που ορίζονται στην παράγραφο 1, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τοπικές συνθήκες, καθώς και οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας.»·

- β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5α. Εφόσον είναι αναγκαίο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τοπικές συνθήκες που αναφέρονται στο άρθρο 48, η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, εναρμονισμένο κατάλογο των δικαιολογητικών εγγράφων που θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εντός κάθε δικαιοδοσίας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»·

γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Δύνανται να αρθούν μία ή περισσότερες από τις απαιτήσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου στην περίπτωση αιτούντων των οποίων η ακεραιότητα και η αξιοπιστία είναι γνωστές στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές, ιδίως όσον αφορά τη νόμιμη χρήση των προηγούμενων θεωρήσεων, εφόσον δεν υφίσταται αμφιβολία ότι θα συμμορφωθούν προς τις απαιτήσεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\* κατά τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).».

11) Στο άρθρο 15 παράγραφος 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι αιτούντες θεώρηση πολλαπλών εισόδων αποδεικνύουν ότι διαθέτουν επαρκή και ισχύουσα ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση που καλύπτει την περίοδο της πρώτης σκοπούμενης επίσκεψής τους.».

12) Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο αιτών καταβάλλει τέλος θεώρησης ύψους 80 EUR.

2. Τα παιδιά άνω των έξι και κάτω των δώδεκα ετών καταβάλλουν τέλος θεώρησης ύψους 40 EUR.»·

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Επιβάλλεται τέλος θεώρησης 120 EUR ή 160 EUR εάν το Συμβούλιο εκδώσει εκτελεστική απόφαση βάσει του άρθρου 25α παράγραφος 5 στοιχείο β). Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται σε παιδιά ηλικίας κάτω των δώδεκα ετών.»

γ) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

δ) στην παράγραφο 4, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) ερευνητές, όπως προσδιορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>\*</sup>, οι οποίοι ταξιδεύουν με σκοπό τη διενέργεια επιστημονικής έρευνας ή συμμετέχουν σε επιστημονικό σεμινάριο ή διάσκεψη·

---

\* Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21).»

ε) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Είναι δυνατό να απαλλάσσονται από το τέλος θεώρησης:

- α) τα παιδιά άνω των έξι και κάτω των δεκαοκτώ ετών·
- β) οι κάτοχοι διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων·
- γ) οι συμμετέχοντες σε σεμινάρια, διασκέψεις, αθλητικές, πολιτιστικές ή εκπαιδευτικές εκδηλώσεις που διοργανώνουν μη κερδοσκοπικοί οργανισμοί, ηλικίας έως είκοσι πέντε ετών.»·

στ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις, το ποσό του τέλους θεώρησης προς χρέωση μπορεί να μην εισπραχθεί ή να μειωθεί όταν αυτό το μέτρο εξυπηρετεί την προώθηση πολιτιστικών ή αθλητικών συμφερόντων, συμφερόντων στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής, της αναπτυξιακής πολιτικής και σε άλλους τομείς ζωτικού δημόσιου συμφέροντος ή για ανθρωπιστικούς λόγους, ή λόγω διεθνών υποχρεώσεων.»·

ζ) στην παράγραφο 7, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν η χρέωση γίνεται σε άλλο νόμισμα πλην του ευρώ, το ποσό του τέλους θεώρησης που χρεώνεται στο νόμισμα αυτό καθορίζεται και επανεξετάζεται τακτικά κατ' εφαρμογή των συναλλαγματικών ισοτιμιών αναφοράς που ορίζονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. Το ποσό που χρεώνεται μπορεί να στρογγυλοποιείται και τα προξενεία διασφαλίζουν μέσω της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν τη χρέωση παρόμοιων τελών.»·

η) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«9. Η Επιτροπή αξιολογεί την ανάγκη αναθεώρησης του ποσού των τελών θεώρησης που ορίζεται στο παρόν άρθρο παράγραφοι 1, 2 και 2α ανά τριετία, λαμβάνοντας υπόψη αντικειμενικά κριτήρια, όπως τον γενικό δείκτη πληθωρισμού σε επίπεδο Ένωσης που δημοσιεύεται από τη Eurostat, καθώς και τον σταθμισμένο μέσο όρο των μισθών των δημόσιων υπαλλήλων των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω αξιολογήσεων, η Επιτροπή εκδίδει, όπου κρίνεται σκόπιμο, κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 51α σχετικά με την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού σε ό, τι αφορά το ποσό των τελών θεώρησης.».

13) Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τέλος εξυπηρέτησης μπορεί να χρεώνεται από εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43.»·

β) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

γ) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«4α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4, το τέλος εξυπηρέτησης δεν υπερβαίνει, κατ' αρχήν, τα 80 EUR σε τρίτες χώρες στην περίπτωση που το αρμόδιο κράτος μέλος δεν έχει προξενείο για την παραλαβή των αιτήσεων και δεν εκπροσωπείται από άλλο κράτος μέλος.

4β. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις κατά τις οποίες το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 4α δεν επαρκεί για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών, μπορεί να χρεωθεί υψηλότερο τέλος παροχής υπηρεσιών έως 120 EUR κατ' ανώτατο όριο. Σε μια τέτοια περίπτωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή την πρόθεσή του να επιτρέψει τη χρέωση υψηλότερου τέλους εξυπηρέτησης, το αργότερο τρεις μήνες πριν από την έναρξη της εφαρμογής του. Στη γνωστοποίηση διευκρινίζονται οι λόγοι για τον προσδιορισμό του ποσού του τέλους, και ειδικότερα οι λεπτομερείς δαπάνες που οδηγούν στον καθορισμό υψηλότερου ποσού.»

δ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μεριμνά ώστε όλοι οι αιτούντες να εξακολουθήσουν να έχουν τη δυνατότητα υποβολής των αιτήσεών τους απευθείας στα προξενεία του ή σε προξενείο κράτους μέλους με το οποίο έχει συμφωνία εκπροσώπησης, σύμφωνα με το άρθρο 8.»

14) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους ελέγχουν κατά πόσον:»

β) στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους κρίνουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1, η αίτηση κρίνεται παραδεκτή και το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές:

- ακολουθούν τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 8 του κανονισμού VIS, και
- εξετάζουν περαιτέρω την αίτηση.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όταν το αρμόδιο προξενείο ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου κράτους μέλους κρίνουν ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1, η αίτηση κρίνεται μη παραδεκτή και το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές αμελλητί:

- επιστρέφουν το έντυπο της αίτησης και τυχόν άλλα έγγραφα που υπέβαλε ο αιτών,
- καταστρέφουν τα ληφθέντα βιομετρικά δεδομένα,
- επιστρέφουν το τέλος θεώρησης και
- δεν εξετάζουν την αίτηση.»



δ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, αίτηση η οποία δεν πληροί τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1 δύναται να θεωρηθεί παραδεκτή για ανθρωπιστικούς λόγους, για λόγους εθνικού συμφέροντος ή λόγω διεθνών υποχρεώσεων.».

15) Το άρθρο 21 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

i) το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές, όταν εξετάζουν εάν ο αιτών πληροί τους όρους εισόδου, επαληθεύουν:»·

ii) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) ότι, εφόσον απαιτείται, ο αιτών διαθέτει επαρκή και ισχύουσα ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση, που καλύπτει την περίοδο της προβλεπόμενης διαμονής ή, εάν υποβληθεί αίτηση για θεώρηση πολλαπλών εισόδων, την περίοδο της πρώτης σκοπούμενης επίσκεψής τους.»·

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές επαληθεύουν, κατά περίπτωση, τη διάρκεια κάθε προηγούμενης και σκοπούμενης διαμονής προκειμένου να εξακριβώσουν ότι ο αιτών δεν έχει υπερβεί τη μέγιστη διάρκεια εγκεκριμένης διαμονής στο έδαφος των κρατών μελών, ανεξαρτήτως οποιασδήποτε ενδεχόμενης διαμονής η οποία έχει επιτραπεί με εθνική θεώρηση μακράς διάρκειας ή άδεια διαμονής.»

γ) στην παράγραφο 6, το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Κατά την εξέταση αίτησης για θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα, το προξενείο ή οι κεντρικές αρχές επαληθεύουν ειδικότερα:»

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατά την εξέταση αίτησης θεώρησης, τα προξενεία ή οι κεντρικές αρχές δύνανται σε αιτιολογημένες περιπτώσεις να διενεργούν συνέντευξη με τον αιτούντα και να ζητούν πρόσθετα έγγραφα.»

16) Το άρθρο 22 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 έως 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

- «1. Για λόγους απειλής για τη δημόσια τάξη, την εσωτερική ασφάλεια, τις διεθνείς σχέσεις ή τη δημόσια υγεία, ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από τις κεντρικές αρχές άλλων κρατών μελών να διαβουλευθούν με τις κεντρικές του αρχές κατά την εξέταση αιτήσεων που έχουν υποβάλει υπήκοοι συγκεκριμένων τρίτων χωρών ή συγκεκριμένες κατηγορίες των εν λόγω υπηκόων. Δεν διενεργούνται διαβουλεύσεις στην περίπτωση αιτήσεων για θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα.
2. Οι κεντρικές αρχές από τις οποίες ζητείται διαβούλευση απαντούν το συντομότερο δυνατό, ωστόσο το αργότερο εντός επτά ημερολογιακών ημερών από την αίτηση διαβούλευσης. Η απουσία απάντησης εντός της εν λόγω προθεσμίας σημαίνει ότι οι αρχές αυτές δεν έχουν αντίρρηση για τη χορήγηση της θεώρησης.
3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την εισαγωγή ή την κατάργηση της απαίτησης για προηγούμενη διαβούλευση, κατά κανόνα, τουλάχιστον είκοσι πέντε ημερολογιακές ημέρες προτού τη θέσουν σε ισχύ. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται επίσης στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν εντός της συγκεκριμένης δικαιοδοσίας.»

β) η παράγραφος 5 απαλείφεται.

17) Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η περίοδος αυτή μπορεί να παραταθεί κατά ανώτατο όριο σε σαράντα πέντε ημερολογιακές ημέρες σε μεμονωμένες περιπτώσεις, ιδίως όταν απαιτείται περαιτέρω ενδελεχής εξέταση της αίτησης.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Επί των αιτήσεων λαμβάνονται αποφάσεις αμελλητί σε αιτιολογημένες μεμονωμένες περιπτώσεις κατεπείγοντος.»

γ) η παράγραφος 3 απαλείφεται

δ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

i) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:

«βα) να χορηγήσει θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα σύμφωνα με το άρθρο 26· ή»

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) να αρνηθεί τη χορήγηση θεώρησης σύμφωνα με το άρθρο 32.»

iii) το στοιχείο δ) απαλείφεται.

18) Το άρθρο 24 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το τρίτο εδάφιο απαλείφεται·

ii) το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 12 στοιχείο α), η περίοδος ισχύος της θεώρησης μίας εισόδου περιλαμβάνει «περίοδο χάριτος» δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών.»·

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Εφόσον ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις εισόδου που ορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στοιχεία γ) έως ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399, χορηγούνται θεωρήσεις πολλαπλών εισόδων μακράς διάρκειας για τις ακόλουθες περιόδους ισχύος, εκτός εάν η ισχύς της θεώρησης υπερβαίνει εκείνη του ταξιδιωτικού εγγράφου:

α) για περίοδο ισχύος ενός έτους, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα τρεις θεωρήσεις εντός των δύο προηγούμενων ετών·

β) για περίοδο ισχύος δύο ετών, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα προηγούμενη θεώρηση πολλαπλών εισόδων με διάρκεια ισχύος ενός έτους εντός των προηγούμενων δύο ετών·

- γ) για περίοδο ισχύος πέντε ετών, υπό την προϋπόθεση ότι ο αιτών έχει λάβει και χρησιμοποιήσει νόμιμα προηγούμενη θεώρηση πολλαπλών εισόδων με διάρκεια ισχύος δύο ετών εντός των προηγούμενων τριών ετών.

Οι θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα και οι θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1, δεν λαμβάνονται υπόψη για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων.»

- γ) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«2α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η διάρκεια ισχύος της χορηγούμενης θεώρησης δύναται να μειωθεί σε μεμονωμένες περιπτώσεις όταν υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες σχετικά με την εκπλήρωση των προϋποθέσεων εισόδου για ολόκληρη την περίοδο.

2β. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, τα προξενεία αξιολογούν, στο πλαίσιο της τοπικής συνεργασίας Σένγκεν, κατά πόσον οι κανόνες για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων που ορίζονται στην παράγραφο 2 θα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να ληφθούν υπόψη οι τοπικές περιστάσεις και οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας, ενόψει της υιοθέτησης πιο ευνοϊκών ή πιο περιοριστικών κανόνων σύμφωνα με την παράγραφο 2δ.

- 2γ. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, μπορεί να χορηγηθεί θεώρηση πολλαπλών εισόδων ισχύος έως και πέντε ετών στους αιτούντες που αποδεικνύουν την ανάγκη ή αιτιολογούν την πρόθεσή τους για συχνά ή τακτικά ταξίδια, υπό την προϋπόθεση ότι αποδεικνύουν την ακεραιότητα και την αξιοπιστία τους, ιδίως όσον αφορά τη νόμιμη χρήση των προηγούμενων θεωρήσεων, την οικονομική τους κατάσταση στη χώρα καταγωγής και την πραγματική πρόθεσή τους να εγκαταλείψουν το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της αιτούμενης από αυτούς θεώρησης.
- 2δ. Εφόσον κριθεί αναγκαίο και με βάση την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2β του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή θεσπίζει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες σχετικά με τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, οι οποίοι εφαρμόζονται σε κάθε δικαιοδοσία προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τοπικές συνθήκες, οι κίνδυνοι μετανάστευσης και ασφάλειας, και οι συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.».

19) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 25α*

*Συνεργασία για την επανεισδοχή*

1. Ανάλογα με το επίπεδο της συνεργασίας των τρίτων χωρών με τα κράτη μέλη για την επανεισδοχή παράτυπων μεταναστών, η οποία αξιολογείται βάσει συναφών και αντικειμενικών δεδομένων, το άρθρο 14 παράγραφος 6, το άρθρο 16 παράγραφος 1, το άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β), το άρθρο 23 παράγραφος 1 και το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 2γ δεν εφαρμόζονται στους αιτούντες ή στις κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι τρίτης χώρας η οποία θεωρείται ότι δεν συνεργάζεται επαρκώς σύμφωνα με το παρόν άρθρο.
2. Η Επιτροπή αξιολογεί τακτικά, τουλάχιστον μία φορά το έτος, τη συνεργασία των τρίτων χωρών για την επανεισδοχή, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τους ακόλουθους δείκτες:
  - α) τον αριθμό των αποφάσεων επιστροφής που εκδίδονται για άτομα συγκεκριμένης τρίτης χώρας που διαμένουν παρανόμως στο έδαφος των κρατών μελών·
  - β) τον αριθμό των πραγματικών αναγκαστικών επιστροφών των προσώπων για τα οποία εκδίδονται αποφάσεις επιστροφής ως ποσοστό του αριθμού των αποφάσεων επιστροφής που εκδίδονται για τους υπηκόους της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, του αριθμού των υπηκόων τρίτων χωρών που έχουν διέλθει από το έδαφος της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, βάσει ενωσιακών ή διμερών συμφωνιών επανεισδοχής·



- γ) τον αριθμό των αιτημάτων επανεισδοχής ανά κράτος μέλος που έχει αποδεχθεί η τρίτη χώρα ως ποσοστό του αριθμού των αιτημάτων που υποβλήθηκαν σε αυτή·
- δ) το επίπεδο πρακτικής συνεργασίας όσον αφορά την επιστροφή στα διάφορα στάδια της διαδικασίας επιστροφής, όπως:
  - i) τη συνδρομή που παρέχεται για την ταυτοποίηση προσώπων που διαμένουν παράνομα στο έδαφος του κράτους μέλους και για την έγκαιρη έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων·
  - ii) την αποδοχή του ευρωπαϊκού ταξιδιωτικού εγγράφου για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή της άδειας διέλευσης (*laissez-passer*)·
  - iii) την αποδοχή της επανεισδοχής των προσώπων που πρέπει να επιστραφούν νομίμως στη χώρα τους·
  - iv) την αποδοχή των πτήσεων και επιχειρήσεων για την επιστροφή·

Η εν λόγω αξιολόγηση πρέπει να βασίζεται στη χρήση αξιόπιστων δεδομένων που παρέχονται από τα κράτη μέλη καθώς και από τα θεσμικά όργανα, φορείς, υπηρεσίες και οργανισμούς της Ένωσης. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο τακτικά και τουλάχιστον μία φορά το έτος έκθεση της αξιολόγησής της.

3. Ένα κράτος μέλος δύναται επίσης να γνωστοποιήσει στην Επιτροπή εάν αντιμετωπίζει ουσιαστικά και συνεχή πρακτικά προβλήματα κατά τη συνεργασία με τρίτη χώρα για την επανεισδοχή παράτυπων μεταναστών με βάση τους ίδιους δείκτες που παρατίθενται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή ενημερώνει αμέσως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εν λόγω γνωστοποίηση.

4. Η Επιτροπή εξετάζει κάθε γνωστοποίηση που γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 εντός προθεσμίας ενός μηνός. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τα αποτελέσματα της εξέτασής της.
5. Όταν η Επιτροπή, βάσει της ανάλυσης που αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 4 και λαμβάνοντας υπόψη τα μέτρα που έχει λάβει για να βελτιωθεί το επίπεδο συνεργασίας με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα στον τομέα της επανεισδοχής και οι συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα συμπεριλαμβανομένου του τομέα της μετανάστευσης, θεωρεί ότι μια χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς και ότι απαιτείται, επομένως, η λήψη μέτρων, ή όταν, εντός δώδεκα μηνών, η απλή πλειοψηφία των κρατών μελών προβούν σε σχετική γνωστοποίηση στην Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 3, τότε η Επιτροπή, συνεχίζοντας ταυτόχρονα τις προσπάθειές της να βελτιώσει τη συνεργασία με την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα, υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο για να εκδοθεί:
- α) εκτελεστική απόφαση για προσωρινή αναστολή της εφαρμογής ενός ή περισσότερων από τα άρθρο 14 παράγραφος 6, άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β), άρθρο 23 παράγραφος 1 ή άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 2γ, για όλους τους υπηκόους της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας ή για ορισμένες κατηγορίες αυτών·
- β) όταν, κατόπιν αξιολόγησης από την Επιτροπή, τα μέτρα που εφαρμόστηκαν σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου θεωρούνται αναποτελεσματικά, εκτελεστική απόφαση για τη σταδιακή εφαρμογή ενός από τα τέλη θεώρησης που ορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2α) σε όλους τους υπηκόους της συγκεκριμένης τρίτης χώρας ή σε ορισμένες κατηγορίες τους.

6. Η Επιτροπή αξιολογεί συνεχώς και υποβάλλει εκθέσεις βάσει των δεικτών της παραγράφου 2, για το κατά πόσον μπορεί να επιτευχθεί ουσιαστική και διαρκής βελτίωση στη συνεργασία με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα στο πλαίσιο της επανεισδοχής παράτυπων μεταναστών, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με την εν λόγω τρίτη χώρα, δύναται να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την κατάργηση ή την τροποποίηση των εκτελεστικών αποφάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5.
7. Το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος των εκτελεστικών αποφάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε στη συνεργασία για την επανεισδοχή με την εν λόγω τρίτη χώρα.
8. Όταν, βάσει της ανάλυσης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 και λαμβάνοντας υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα, ιδίως όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της επανεισδοχής, η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκεκριμένη τρίτη χώρα συνεργάζεται επαρκώς, δύναται να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την έκδοση εκτελεστικής απόφασης σχετικά με αιτούντες ή κατηγορίες αιτούντων που είναι υπήκοοι της συγκεκριμένης τρίτης χώρας και οι οποίοι υποβάλλουν αίτηση για θεώρηση στο έδαφος της εν λόγω τρίτης χώρας, προβλέποντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:
  - α) μείωση του τέλους θεώρησης που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 σε 60 EUR·
  - β) μείωση του χρόνου για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 σε δέκα ημέρες·

- γ) αύξηση της περιόδου ισχύος των θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2.

Η εν λόγω εκτελεστική απόφαση εφαρμόζεται για μέγιστο χρονικό διάστημα ενός έτους. Δύναται να ανανεωθεί.».

20) Το άρθρο 27 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τους κανόνες για τη συμπλήρωση της αυτοκόλλητης θεώρησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να προσθέτουν εθνικά στοιχεία στη ζώνη «παρατηρήσεις» της αυτοκόλλητης θεώρησης. Τα εν λόγω στοιχεία δεν επικαλύπτουν τα υποχρεωτικά στοιχεία που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η αυτοκόλλητη θεώρηση για θεώρηση μίας εισόδου μπορεί να συμπληρωθεί χειρόγραφα μόνο στην περίπτωση ανωτέρας βίας τεχνικού χαρακτήρα. Η χειρόγραφη αυτοκόλλητη θεώρηση δεν φέρει τροποποιήσεις.».

21) Το άρθρο 29 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η αυτοκόλλητη θεώρηση τοποθετείται στο ταξιδιωτικό έγγραφο.»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τους λεπτομερείς κανόνες για την τοποθέτηση της αυτοκόλλητης θεώρησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»

22) Το άρθρο 31 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητήσουν να ενημερώνονται οι κεντρικές τους αρχές σχετικά με τις θεωρήσεις που χορηγούν άλλα κράτη μέλη σε υπηκόους συγκεκριμένων τρίτων χωρών ή σε συγκεκριμένες κατηγορίες των εν λόγω υπηκόων, εκτός των θεωρήσεων για διέλευση από αερολιμένα.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την εισαγωγή ή την κατάργηση της απαίτησης για την ενημέρωση αυτή, το αργότερο είκοσι πέντε ημερολογιακές ημέρες προτού τη θέσουν σε εφαρμογή. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται επίσης στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν εντός της συγκεκριμένης δικαιοδοσίας.»

β) η παράγραφος 4 απαλείφεται.

23) Το άρθρο 32 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 στοιχείο α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«iia) δεν παρέχει αιτιολόγηση σχετικά με τον σκοπό και τις συνθήκες της σκοπούμενης διέλευσης από τον αερολιμένα.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η απόφαση περί απόρριψης και οι λόγοι στους οποίους βασίζεται κοινοποιούνται στον αιτούντα με το τυποποιημένο υπόδειγμα που προβλέπεται στο παράρτημα VI, στη γλώσσα του κράτους μέλους που έχει λάβει την τελική απόφαση για την αίτηση και σε μια άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.»

γ) η παράγραφος 4 απαλείφεται.

24) Το άρθρο 36 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 απαλείφεται

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, επιχειρησιακές οδηγίες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα στους ναυτικούς. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.»

25) Στο άρθρο 37, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η αποθήκευση και η επεξεργασία των αυτοκόλλητων θεωρήσεων υπόκεινται σε επαρκή μέτρα ασφάλειας για την αποφυγή της απάτης ή της απώλειας. Κάθε προξενείο τηρεί λογαριασμό των αποθεμάτων του σε αυτοκόλλητες θεωρήσεις και καταγράφει τον τρόπο χρήσης κάθε αυτοκόλλητης θεώρησης. Οποιαδήποτε σημαντική απώλεια ασυμπλήρωτων αυτοκόλλητων θεωρήσεων πρέπει να δηλώνεται στην Επιτροπή.

3. Τα προξενεία ή οι κεντρικές αρχές τηρούν αρχεία των αιτήσεων σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή. Κάθε ατομικός φάκελος περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες που επιτρέπουν την ανασύσταση, εφόσον κριθεί σκόπιμο, του πλαισίου της απόφασης που ελήφθη επί της αίτησης.

Οι ατομικοί φάκελοι αιτήσεων τηρούνται επί ένα έτος τουλάχιστον από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη η απόφαση επί της αίτησης, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1 ή, σε περίπτωση προσφυγής, έως το τέλος της διαδικασίας προσφυγής, ανάλογα με το ποια είναι η μεγαλύτερη. Όπου ισχύει, οι ατομικοί φάκελοι ηλεκτρονικών αιτήσεων διατηρούνται για την περίοδο ισχύος της χορηγηθείσας θεώρησης.»

26) Το άρθρο 38 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Πόροι για την εξέταση των αιτήσεων και την παρακολούθηση των διαδικασιών χορήγησης θεωρήσεων»·

β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη τοποθετούν κατάλληλο προσωπικό σε επαρκή αριθμό στα προξενεία για την άσκηση των καθηκόντων που αφορούν την εξέταση των αιτήσεων, κατά τρόπο που να εξασφαλίζει εύλογη και εναρμονισμένη ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχονται στο κοινό.»

γ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι το σύνολο της διαδικασίας χορήγησης θεωρήσεων στα προξενεία συμπεριλαμβανομένης της υποβολής και εξέτασης των αιτήσεων, της εκτύπωσης αυτοκόλλητων θεωρήσεων και της πρακτική συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών, παρακολουθείται από εκπαιδρισμένο προσωπικό ώστε να εξασφαλίζεται η ακεραιότητα όλων των σταδίων της διαδικασίας.»

δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι κεντρικές αρχές των κρατών μελών παρέχουν την κατάλληλη κατάρτιση τόσο στο εκπαιδρισμένο προσωπικό όσο και στο επιτοπίως απασχολούμενο προσωπικό και είναι αρμόδιες για την παροχή σε αυτό πλήρους, ακριβούς και επικαιροποιημένης πληροφόρησης για το σχετικό ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.»



ε) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«3α. Όταν η εξέταση και η λήψη αποφάσεων επί των αιτήσεων γίνεται από κεντρικές αρχές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1α, τα κράτη μέλη παρέχουν ειδική κατάρτιση ώστε να εξασφαλιστεί ότι το προσωπικό των εν λόγω κεντρικών αρχών διαθέτει επαρκείς και επίκαιρες ειδικές ανά χώρα γνώσεις για τις τοπικές κοινωνικοοικονομικές συνθήκες και πλήρη, ακριβή και επικαιροποιημένη πληροφόρηση για το σχετικό ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.

3β. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν επίσης ότι τα προξενεία διαθέτουν επαρκές και κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό για τη συνδρομή των κεντρικών αρχών κατά την εξέταση και λήψη απόφασης για αιτήσεις, ιδίως μέσω της συμμετοχής τους στις συσκέψεις στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν, την ανταλλαγή πληροφοριών με άλλα προξενεία και τοπικές αρχές, τη συλλογή σχετικών πληροφοριών σε τοπικό επίπεδο για τον μεταναστευτικό κίνδυνο και δόλιες πρακτικές και τη διεξαγωγή συνεντεύξεων και άλλων συμπληρωματικών εξετάσεων.»

στ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζεται διαδικασία που επιτρέπει στους αιτούντες να υποβάλουν καταγγελίες σχετικά με:

- α) τη συμπεριφορά του προσωπικού στα προξενεία και, κατά περίπτωση, των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών· ή
- β) τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων.

Τα προξενεία ή οι κεντρικές αρχές τηρούν αρχείο των καταγγελιών και τη συνέχεια που δόθηκε.

Τα κράτη μέλη διαθέτουν στο κοινό πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο.».

27) Στο άρθρο 39, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το προσωπικό των προξενείων και των κεντρικών αρχών ασκεί τα καθήκοντά του με πλήρη σεβασμό στην ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Τα μέτρα που λαμβάνονται είναι ανάλογα με τους επιδιωκόμενους στόχους.

3. Το προσωπικό των προξενείων και των κεντρικών αρχών ασκεί τα καθήκοντά του χωρίς διακρίσεις κατά των προσώπων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκευτικών ή άλλων πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού.».

28) Το άρθρο 40 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 40*

*Προξενική οργάνωση και συνεργασία*

1. Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για την οργάνωση των διαδικασιών που αφορούν τις αιτήσεις.

2. Τα κράτη μέλη:
    - α) εξοπλίζουν τα προξενεία τους και τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα με τον απαραίτητο εξοπλισμό για τη συλλογή των βιομετρικών στοιχείων, όπως και τα γραφεία των επίτιμων προξένων τους, όταν τους χρησιμοποιούν, για τη συλλογή βιομετρικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 42·
    - β) συνεργάζονται με ένα ή περισσότερα κράτη μέλη βάσει συμφωνιών εκπροσώπησης ή οποιασδήποτε άλλης μορφής προξενικής συνεργασίας.
  3. Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να συνεργάζονται με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών σύμφωνα με το άρθρο 43.
  4. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή την προξενική τους οργάνωση και συνεργασία στις κατά τόπο προξενικές αρχές.
  5. Σε περίπτωση λήξης της συνεργασίας με άλλα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη επιδιώκουν να εξασφαλίσουν τη συνέχεια της παροχής ολοκληρωμένων υπηρεσιών.»
- 29) Το άρθρο 41 απαλείφεται.
- 30) Το άρθρο 43 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 3 απαλείφεται·

β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Οι εξωτερικοί πάροχοι υπηρεσιών δεν έχουν πρόσβαση στο VIS σε καμία περίπτωση. Πρόσβαση στο VIS έχει αποκλειστικά το δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των προξενείων ή των κεντρικών αρχών.»·

γ) η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχή γενικών πληροφοριών σχετικά με τις απαιτήσεις για τις θεωρήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ), και τα έντυπα υποβολής αίτησης.»·

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) συλλογή δεδομένων και αιτήσεων (συμπεριλαμβανομένης της συλλογής βιομετρικών στοιχείων) και διαβίβαση της αίτησης στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές.»·

iii) τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) διαχείριση των συνεντεύξεων με τον αιτούντα, κατά περίπτωση, στο προξενείο ή στο χώρο εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών.

στ) συγκέντρωση των ταξιδιωτικών εγγράφων, συμπεριλαμβανομένης της κοινοποίησης απόρριψης κατά περίπτωση, από το προξενείο ή τις κεντρικές αρχές και επιστροφή αυτών στον αιτούντα.»·

δ) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Κατά την επιλογή ενός εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αξιολογεί την αξιοπιστία και τη φερεγγυότητα του οργανισμού ή της επιχείρησης και διασφαλίζει ότι δεν υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων. Η αξιολόγηση περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, έλεγχο των αναγκαίων αδειών λειτουργίας, της εγγραφής στα εμπορικά μητρώα, του καταστατικού και των τραπεζικών συμβάσεων.»

ε) η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τη συμμόρφωση με τους κανόνες για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και εξασφαλίζουν ότι ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών υπόκειται σε παρακολούθηση από τις εποπτικές αρχές προστασίας δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την προστασία δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).»

στ) η παράγραφος 11 τροποποιείται ως εξής:

i) Στο πρώτο εδάφιο, τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«α) τις γενικές πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια, τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες υποβολής αίτησης θεώρησης, όπως ορίζονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχεία α), έως γ), καθώς και το περιεχόμενο των εντύπων υποβολής αίτησης που παρέχει ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών στους αιτούντες.

β) όλα τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας που απαιτούνται για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έναντι τυχαίας ή μη σύννομης καταστροφής ή τυχαίας απώλειας, αλλοίωσης, άνευ αδείας κοινολόγησης ή πρόσβασης στα δεδομένα αυτά, ιδίως όταν η συνεργασία συνεπάγεται τη διαβίβαση φακέλων και δεδομένων στο προξενείο ή στις κεντρικές αρχές του/των αρμόδιου(-ων) κράτους(-ών) μέλους(-ών), καθώς και έναντι κάθε άλλης μορφής μη σύννομης επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.»·

ii) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προς τον σκοπό αυτό, το/τα προξενείο(-α) ή οι κεντρικές αρχές του αρμόδιου ή των αρμόδιων κρατών μελών διενεργεί(-ούν) τακτικά και τουλάχιστον κάθε εννέα μήνες, αιφνίδιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις του εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνήσουν να μοιραστούν το βάρος αυτής της τακτικής παρακολούθησης.»·

ζ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«11α. Μέχρι την 1η Φεβρουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τη συνεργασία τους με τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών παγκοσμίως και σχετικά με την παρακολούθηση των τελευταίων, όπως αναφέρεται στο παράρτημα X, σημείο Γ.».

31) Το άρθρο 44 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 44*

*Κρυπτογράφηση και ασφαλής διαβίβαση δεδομένων*

1. Σε περίπτωση συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών και συνεργασίας με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών και προσφυγής σε επίτιμους πρόξενους, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα είναι πλήρως κρυπτογραφημένα είτε διαβιβάζονται ηλεκτρονικά είτε υλικά σε μέσο ηλεκτρονικής αποθήκευσης.
2. Σε τρίτες χώρες όπου απαγορεύεται η ηλεκτρονική διαβίβαση των κρυπτογραφημένων δεδομένων, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δεν επιτρέπουν την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα ηλεκτρονικά δεδομένα διαβιβάζονται υλικά, σε πλήρως κρυπτογραφημένη μορφή, σε μέσο ηλεκτρονικής αποθήκευσης από προξενικό υπάλληλο κράτους μέλους ή, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η μεταφορά αυτή θα απαιτούσε τη λήψη δυσανάλογων ή παράλογων μέτρων, με κάποιον άλλο ασφαλή τρόπο, για παράδειγμα μέσω εγκατεστημένων στην αντίστοιχη τρίτη χώρα μεταφορέων με πείρα στην ασφαλή μεταφορά εγγράφων και δεδομένων.

3. Σε κάθε περίπτωση, το επίπεδο ασφάλειας της μεταφοράς προσαρμόζεται στον ευαίσθητο χαρακτήρα των δεδομένων.».

32) Το άρθρο 45 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι διαπιστευμένοι εμπορικοί διαμεσολαβητές παρακολουθούνται τακτικά με αιφνιδιαστικούς ελέγχους που περιλαμβάνουν προσωπικές ή τηλεφωνικές συνεντεύξεις με αιτούντες, επαλήθευση των ταξιδιών και του καταλύματος και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, επαλήθευση των εγγράφων που αφορούν την ομαδική επιστροφή.»·

β) στην παράγραφο 5, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάθε προξενείο και οι κεντρικές αρχές μεριμνούν για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τον κατάλογο των διαπιστευμένων εμπορικών διαμεσολαβητών με τους οποίους συνεργάζονται, ανάλογα με την περίπτωση.».

33) Το άρθρο 47 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα στοιχεία:

«αα) τα κριτήρια για το παραδεκτό της αίτησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1·

αβ) ότι τα βιομετρικά δεδομένα συλλέγονται, κατ' αρχήν, κάθε 59 μήνες, αρχής γενομένης από την ημερομηνία της πρώτης συλλογής.»·



- β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) τον τόπο υποβολής της αίτησης (αρμόδιο προξενείο ή εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών)»·
- γ) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «ι) πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία υποβολής καταγγελιών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38 παράγραφος 5.».

34) Το άρθρο 48 τροποποιείται ως εξής:

- α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Τα προξενεία και οι αντιπροσωπείες της Ένωσης συνεργάζονται σε κάθε δικαιοδοσία προκειμένου να εξασφαλίσουν την εναρμονισμένη εφαρμογή της κοινής πολιτικής θεωρήσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις τοπικές συνθήκες.
- Για τον εν λόγω σκοπό, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της απόφασης 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου\*, η Επιτροπή εκδίδει οδηγίες προς τις αντιπροσωπείες της Ένωσης προκειμένου να εκτελούν τα σχετικά καθήκοντα συντονισμού που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

Όταν επί αιτήσεων που υποβάλλονται στη συγκεκριμένη δικαιοδοσία, η εξέταση και η λήψη αποφάσεων γίνεται από κεντρικές αρχές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ενεργό συμμετοχή των εν λόγω κεντρικών αρχών στην τοπική συνεργασία Σένγκεν. Το προσωπικό που συμβάλλει στην τοπική συνεργασία Σένγκεν πρέπει να διαθέτει κατάλληλη κατάρτιση και να συμμετέχει στην εξέταση των αιτήσεων στη συγκεκριμένη δικαιοδοσία.

---

\* Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για τον καθορισμό της οργάνωσης και της λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 30).»

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται ιδίως για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) εκπόνηση εναρμονισμένου καταλόγου δικαιολογητικών εγγράφων που πρέπει να υποβληθούν από τους αιτούντες, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 14·
- β) προετοιμασία για την τοπική εφαρμογή του άρθρου 24 παράγραφος 2 σχετικά με τη χορήγηση θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων·
- γ) εξασφάλιση κοινής μετάφρασης του εντύπου της αίτησης, κατά περίπτωση·
- δ) κατάρτιση του καταλόγου των ταξιδιωτικών εγγράφων που χορηγήθηκαν από τη χώρα υποδοχής και τακτική επικαιροποίησή του·

- ε) σύνταξη κοινού ενημερωτικού δελτίου που περιέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 47 παράγραφος 1·
- στ) παρακολούθηση, κατά περίπτωση, της εφαρμογής του άρθρου 25α παράγραφοι 5 και 6.»·
- γ) η παράγραφος 2 απαλείφεται·
- δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
  - «3. Στο πλαίσιο της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν τα ακόλουθα είδη πληροφοριών:
    - α) τριμηνιαίες στατιστικές σχετικά με τις ομοιόμορφες θεωρήσεις, τις θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος και τις θεωρήσεις διέλευσης από αερολιμένα που έχουν ζητηθεί, χορηγηθεί και απορριφθεί·
    - β) πληροφορίες σε συνάρτηση με την αξιολόγηση του κινδύνου μετανάστευσης και ασφάλειας και ιδίως σχετικά με τα εξής:
      - i) κοινωνική και οικονομική διαστρωμάτωση της χώρας υποδοχής·
      - ii) πηγές ενημέρωσης σε τοπικό επίπεδο (και όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση, την ασφάλιση υγείας, τα φορολογικά μητρώα και τις καταγραφές εισόδου-εξόδου)·
      - iii) χρήση πλαστών και παραποιημένων εγγράφων·
      - iv) διαδρομές παράτυπης μετανάστευσης·

- ν) τάσεις όσον αφορά τη δόλια συμπεριφορά·
  - νι) τάσεις όσον αφορά τις απορρίψεις·
  - γ) πληροφορίες σχετικά με τη συνεργασία με εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών και με εταιρείες μεταφορών·
  - δ) πληροφορίες σχετικά με τις ασφαλιστικές εταιρείες που παρέχουν επαρκή ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση, περιλαμβανομένου ελέγχου του είδους της κάλυψης και της ενδεχόμενης συμμετοχής ασφαλισμένου.»·
  - ε) στην παράγραφο 5, το δεύτερο εδάφιο απαλείφεται·
  - στ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
    - «7. Έως τις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους καταρτίζεται ετήσια έκθεση εντός κάθε δικαιοδοσίας. Βάσει των εν λόγω εκθέσεων, η Επιτροπή καταρτίζει ετήσια έκθεση σχετικά με την κατάσταση της επιτόπιας συνεργασίας Σένγκεν που υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.».
- 35) Το άρθρο 50 απαλείφεται.

36) Το άρθρο 51 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 51*

*Οδηγίες για την πρακτική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού*

Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τις επιχειρησιακές οδηγίες για την πρακτική εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2.».

37) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 51α*

*Άσκηση της εξουσιοδότησης*

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 16 παράγραφος 9 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού]. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν σχετικές αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 9 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που έχουν ήδη τεθεί σε ισχύ.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή συμβουλευεται εμπειρογνώμονες που ορίζει κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου\*.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 9 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, προτού λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

---

\* EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.».

38) Το άρθρο 52 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 52*

*Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή («επιτροπή θεωρήσεων»). Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Όταν η επιτροπή δεν εκφέρει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ.13).».

- 39) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 40) Το παράρτημα V αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- 41) Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.
- 42) Τα παραρτήματα VII, VIII και IX απαλείφονται.
- 43) Το παράρτημα X αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

## *Άρθρο 2*

### *Παρακολούθηση και αξιολόγηση*

1. Έως ... [3 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], η Επιτροπή υποβάλλει αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, όπως τροποποιήθηκε από τον παρόντα κανονισμό. Η συνολική αυτή αξιολόγηση περιλαμβάνει εξέταση των αποτελεσμάτων σε σύγκριση με τους επιδιωκόμενους στόχους και της εφαρμογής των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009, όπως τροποποιήθηκε από τον παρόντα κανονισμό.
2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. Με βάση την αξιολόγηση, η Επιτροπή υποβάλλει, εφόσον απαιτείται, κατάλληλες προτάσεις.
3. Έως ... [εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τα διαθέσιμα δεδομένα σχετικά με τη χρήση της ταξιδιωτικής ιατρικής ασφάλισης που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 από τους κατόχους θεώρησης κατά τη διαμονή τους στο έδαφος των κρατών μελών καθώς και σχετικά με τα έξοδα των εθνικών αρχών ή φορέων παροχής ιατρικών υπηρεσιών για τους κατόχους θεώρησης. Με βάση τα εν λόγω στοιχεία, η Επιτροπή, έως ... [15 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], εκπονεί έκθεση που θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.



*Άρθρο 3*  
*Έναρξη ισχύος*

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή μέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Εφαρμόζεται [έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις Συνθήκες.

....

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

### «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εναρμονισμένο έντυπο αίτησης

Αίτηση θεώρησης Σένγκεν

Το παρόν έντυπο παρέχεται δωρεάν



Τα μέλη των οικογενειών πολιτών της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (CH) δεν συμπληρώνουν τα πεδία αριθ. 21, 22, 30, 31 και 32 (που σημειώνονται με αστερίσκο\*).

Τα πεδία 1-3 συμπληρώνονται σύμφωνα με τα στοιχεία που περιέχονται στο ταξιδιωτικό έγγραφο.

1. Επώνυμο:	ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ
2. Επώνυμο κατά τη γέννηση (προηγούμενο/-α επώνυμο/(-α):	Ημερομηνία υποβολής της αίτησης:
3. Όνομα/-τα:	Αριθ. αίτησης:

<sup>1</sup> Δεν απαιτείται λογότυπο για τη Νορβηγία, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

4. Ημερομηνία γέννησης (ημέρα-μήνας- έτος):	5. Τόπος γεννήσεως: 6. Χώρα γέννησης:	Παρούσα ιθαγένεια:  Ιθαγένεια κατά τη γέννηση, εάν διαφέρει:  Άλλες ιθαγένειες:	Αίτηση υπεβλήθη σε  <input type="checkbox"/> Πρεσβεία/Προξενείο  <input type="checkbox"/> Πάροχο υπηρεσιών  <input type="checkbox"/> Ενδιάμεσο εμπορικό φορέα
8. Φύλο:  <input type="checkbox"/> Άρρεν <input type="checkbox"/> Θήλυ	9. Οικογενειακή κατάσταση:  <input type="checkbox"/> Άγαμος/η <input type="checkbox"/> Έγγαμος/η <input type="checkbox"/> Καταχωρημένη σχέση συμβίωσης <input type="checkbox"/> Εν διαστάσει <input type="checkbox"/> Διαζευγμένος/η <input type="checkbox"/> Χήρος/α <input type="checkbox"/> Άλλη (να διευκρινιστεί):	<input type="checkbox"/> Σύνορα (ονομασία):  ..... .....  <input type="checkbox"/> Άλλο:	
10. Ο ασκών τη γονική μέριμνα (όταν πρόκειται για ανηλίκους) / Νόμιμος επίτροπος (Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση, εάν είναι διαφορετική από εκείνη του αιτούντα, αριθ. τηλεφώνου, διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου και ιθαγένεια):		Χειριστής του φακέλου:	
11. Αριθμός δελτίου ταυτότητας, όπου απαιτείται:		Δικαιολογητικά έγγραφα:	
12. Τύπος ταξιδιωτικού εγγράφου:  <input type="checkbox"/> Απλό Διαβατήριο <input type="checkbox"/> Διπλωματικό διαβατήριο <input type="checkbox"/> Υπηρεσιακό διαβατήριο <input type="checkbox"/> Επίσημο διαβατήριο <input type="checkbox"/> Ειδικό διαβατήριο  <input type="checkbox"/> Άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο (να διευκρινιστεί):		<input type="checkbox"/> Ταξιδιωτικό έγγραφο  <input type="checkbox"/> Μέσα διαβίωσης  <input type="checkbox"/> Πρόσκληση	

13. Αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου:	14. Ημερομηνία έκδοσης:	15. Ισχύει έως:	16. Εκδόθηκε από (χώρα):	<input type="checkbox"/> Ταξιδιωτική Ιατρική Ασφάλιση <input type="checkbox"/> Μέσα μεταφοράς <input type="checkbox"/> Άλλο:
17. Προσωπικά στοιχεία του μέλους της οικογένειας που είναι πολίτης της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας κατά περίπτωση				Απόφαση για τη θεώρηση:  <input type="checkbox"/> Απορρίπτεται  <input type="checkbox"/> Χορηγείται:
Επώνυμο:		Όνομα(-τα):		
Ημερομηνία γέννησης (ημέρα-μήνας-έτος):	Ιθαγένεια:	Αριθ. ταξιδιωτικού εγγράφου ή δελτίου ταυτότητας:		<input type="checkbox"/> Α <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> LTV (θεωρήσεις περιορισμένης εδαφικής ισχύος)
18. Συγγένεια με πολίτη της ΕΕ, του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας κατά περίπτωση:				<input type="checkbox"/> Ισχύει:
<input type="checkbox"/> σύζυγος <input type="checkbox"/> τέκνο <input type="checkbox"/> εγγόνι <input type="checkbox"/> συντηρούμενος ανιών <input type="checkbox"/> Καταχωρημένη σχέση συμβίωσης <input type="checkbox"/> άλλο:				
19. Διεύθυνση κατοικίας και ηλεκτρονική διεύθυνση του αιτούντος:		Αριθ. τηλεφώνου:		Από:  Έως:
20. Διαμονή σε χώρα διαφορετική από εκείνη της χώρας παρούσας ιθαγένειας:				
<input type="checkbox"/> Όχι <input type="checkbox"/> Ναι Άδεια διαμονής ή ισοδύναμο έγγραφο ..... αριθ. .... Ισχύει έως.....				

*21. Επάγγελμα που ασκείται επί του παρόντος:		Αριθμός εισόδων:
*22. Όνομα, διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου εργοδότη. Για σπουδαστές, όνομα και διεύθυνση εκπαιδευτικού ιδρύματος:		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Πολλαπλές
23. Λόγος (-οι) ταξιδιού:		Αριθμός ημερών:
<input type="checkbox"/> Τουρισμός <input type="checkbox"/> Επαγγελματικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Επίσκεψη σε οικογένεια ή φίλους <input type="checkbox"/> Πολιτιστικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Αθλητικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Επίσημη επίσκεψη <input type="checkbox"/> Ιατρικοί λόγοι <input type="checkbox"/> Σπουδές <input type="checkbox"/> Διέλευση από αερολιμένα <input type="checkbox"/> Άλλοι λόγοι (να διευκρινιστεί):		
24. Πρόσθετες πληροφορίες για τον σκοπό της διαμονής:		
25. Κράτος μέλος του κύριου προορισμού (και άλλα κράτη μέλη προορισμού, κατά περίπτωση):	26. Κράτος μέλος πρώτης εισόδου:	
27. Αριθμός αιτούμενων εισόδων:		
<input type="checkbox"/> Μία είσοδος <input type="checkbox"/> Δύο εισοδοί <input type="checkbox"/> Πολλαπλές εισοδοί  Προβλεπόμενη ημερομηνία της πρώτης προβλεπόμενης διαμονής στο χώρο Σένγκεν: Προβλεπόμενη ημερομηνία αναχώρησης από το χώρο Σένγκεν μετά την πρώτη προβλεπόμενη διαμονή:		

<p>28. Έχουν ληφθεί δακτυλικά αποτυπώματα στο παρελθόν στο πλαίσιο αίτησης για θεώρηση Σένγκεν: <input type="checkbox"/> Όχι <input type="checkbox"/> Ναι</p> <p>Ημερομηνία, εάν γνωρίζετε..... Αριθμός της αυτοκόλλητης θεώρησης, εάν είναι γνωστός .....</p>	
<p>29. Άδεια εισόδου για τη χώρα τελικού προορισμού, εάν υπάρχει:</p> <p>Χορηγήθηκε από.....Ισχύει από.....έως .....</p>	
<p>* 30. Επώνυμο και όνομα προσκαλούντος(-νων) στο (στα) κράτος(-η) μέλος(-η). Εάν δεν συντρέχει αυτή η περίπτωση, όνομα ξενοδοχείου ή προσωρινού καταλύματος στο (στα) κράτος(-η) μέλος(-η):</p>	
<p>Διεύθυνση και ηλεκτρονική διεύθυνση προσκαλούντος/ξενοδοχείου/προσωρινού καταλύματος:</p>	<p>Αριθ. τηλεφώνου:</p>

*31. Επωνυμία και διεύθυνση προσκαλούσας εταιρείας/οργάνωσης:		
Επώνυμο, όνομα, διεύθυνση, αριθ. τηλεφώνου και ηλεκτρονική διεύθυνση του προσώπου επαφής στην εταιρεία/οργάνωση:	Αριθ. τηλεφώνου εταιρείας/οργάνωσης:	
*32. Τα έξοδα ταξιδιού και διαβίωσης κατά τη διαμονή του αιτούντος καλύπτονται:		
<input type="checkbox"/> από τον ίδιο τον αιτούντα/την ίδια την αιτούσα  Μέσα διαβίωσης:  <input type="checkbox"/> Μετρητά  <input type="checkbox"/> Ταξιδιωτικές επιταγές  <input type="checkbox"/> Πιστωτική κάρτα  <input type="checkbox"/> Προπληρωμένη διαμονή  <input type="checkbox"/> Προπληρωμένη μεταφορά  <input type="checkbox"/> Άλλα (να διευκρινιστούν):	<input type="checkbox"/> από χορηγό (φιλοξενούντα, εταιρεία, οργάνωση), να διευκρινιστεί:  ..... <input type="checkbox"/> που αναφέρεται στο πεδίο 30 ή 31 ..... <input type="checkbox"/> άλλο (να διευκρινιστεί):  Μέσα διαβίωσης:  <input type="checkbox"/> Μετρητά  <input type="checkbox"/> Παρέχεται κατάλυμα  <input type="checkbox"/> Καλύπτονται όλες οι δαπάνες κατά τη διαμονή  <input type="checkbox"/> Προπληρωμένη μεταφορά  <input type="checkbox"/> Άλλα (να διευκρινιστούν):	

<p>Γνωρίζω ότι το τέλος θεώρησης δεν επιστρέφεται σε περίπτωση απόρριψης.</p>
<p>Ισχύει σε περίπτωση αίτησης για θεώρηση πολλαπλών εισόδων:</p> <p>Γνωρίζω ότι χρειάζεται να διαθέτω κατάλληλη ταξιδιωτική ιατρική ασφάλιση για την πρώτη παραμονή μου και για τυχόν μεταγενέστερες επισκέψεις στο έδαφος των κρατών μελών.</p>
<p>Γνωρίζω και δέχομαι τα ακόλουθα: να συλλεχθούν τα στοιχεία που απαιτούνται από την παρούσα αίτηση και να ληφθεί η φωτογραφία μου και, εφόσον απαιτείται, να ληφθούν τα δακτυλικά αποτυπώματα, που είναι υποχρεωτικά για την εξέταση της αίτησης και τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που με αφορούν και τα οποία περιλαμβάνονται στο παρόν έντυπο αίτησης, καθώς και τα δακτυλικά αποτυπώματα και η φωτογραφία μου θα γνωστοποιηθούν στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και θα αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας από αυτές, ώστε να ληφθεί απόφαση σχετικά με την αίτησή μου.</p> <p>Αυτά τα δεδομένα καθώς και τα δεδομένα που αφορούν την απόφαση που λαμβάνεται σχετικά με την αίτησή μου ή απόφαση κατάργησης, ανάκλησης ή παράτασης χορηγηθείσας θεώρησης καταχωρίζονται και αποθηκεύονται στο σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) για μέγιστο διάστημα 5 ετών, κατά τη διάρκεια του οποίου είναι προσβάσιμα από τις αρχές θεώρησης και τις αρμόδιες αρχές για τη διενέργεια ελέγχων θεωρήσεων στα εξωτερικά σύνορα και εντός των κρατών μελών και από τις αρχές μετανάστευσης και ασύλου στα κράτη μέλη με σκοπό την επαλήθευση της πλήρωσης των προϋποθέσεων νόμιμης εισόδου, διαμονής και κατοικίας στο έδαφος των κρατών μελών, για την αναγνώριση προσώπων τα οποία δεν πληρούν ή δεν πληρούν πλέον τις προϋποθέσεις αυτές, για την εξέταση των αιτήσεων ασύλου και για τον καθορισμό της ευθύνης για την εν λόγω εξέταση. Υπό ορισμένους όρους τα στοιχεία θα είναι επίσης διαθέσιμα στις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών καθώς και στην Ευρωπόλ, για τους σκοπούς της πρόληψης, εξακρίβωσης και διερεύνησης τρομοκρατικών πράξεων και άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων. Η αρμόδια για την επεξεργασία των δεδομένων αρχή του κράτους μέλους είναι:</p> <p>[(.....)].</p>



Γνωρίζω ότι έχω το δικαίωμα να ζητήσω, από οποιοδήποτε κράτος μέλος, να μου γνωστοποιήσει τα δεδομένα που με αφορούν και έχουν καταχωριστεί στο VIS καθώς και το κράτος μέλος που διαβίβασε τα στοιχεία, και να ζητήσω τη διόρθωση των δεδομένων που με αφορούν και είναι εσφαλμένα καθώς και τη διαγραφή των δεδομένων που με αφορούν και έγιναν αντικείμενο παράνομης επεξεργασίας. Κατόπιν ρητού αιτήματός μου, η αρχή που εξετάζει την αίτησή μου θα με ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο μπορώ να ασκώ το δικαίωμά μου να ελέγγω τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που με αφορούν και να ζητήσω τη διόρθωση ή τη διαγραφή τους, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών δικαιωμάτων προσφυγής σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του αντίστοιχου κράτους μέλους. Η εθνική εποπτική αρχή του εν λόγω κράτους μέλους [στοιχεία επαφής:

.....] θα εξετάσει τις αξιώσεις που αφορούν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Δηλώνω ότι εξ όσων γνωρίζω όλες οι πληροφορίες που παρέχω είναι αληθείς και πλήρεις. Γνωρίζω ότι τυχόν ψευδής δήλωση συνεπάγεται την απόρριψη της αίτησής μου ή την ακύρωση ήδη χορηγηθείσας θεώρησης και ενδεχομένως, την επιβολή ποινικών κυρώσεων δυνάμει του δικαίου του κράτους μέλους που εξετάζει την αίτηση.

Εάν η θεώρηση χορηγηθεί, δεσμεύομαι να εξέλθω από το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της. Έχω ενημερωθεί ότι η κατοχή θεώρησης αποτελεί μία μόνον από τις προϋποθέσεις εισόδου στο ευρωπαϊκό έδαφος των κρατών μελών. Το γεγονός και μόνον ότι μου χορηγήθηκε θεώρηση δεν σημαίνει ότι δικαιούμαι αποζημίωση σε περίπτωση που δεν πληρώ τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 (κώδικας συνόρων Σένγκεν), γεγονός το οποίο συνεπάγεται την άρνηση εισόδου μου. Οι προϋποθέσεις εισόδου ελέγχονται εκ νέου κατά την είσοδο στο ευρωπαϊκό έδαφος των κρατών μελών.

Τόπος και ημερομηνία:

Υπογραφή:

(υπογραφή ασκούντος γονική μέριμνα/νόμιμου κηδεμόνα, κατά περίπτωση):

».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

### «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΣΤΟΝ ΚΑΤΟΧΟ ΤΟΥΣ ΝΑ ΔΙΕΡΧΕΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΕ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΘΕΩΡΗΣΗΣ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ ΑΠΟ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΑ

ΑΝΔΟΡΡΑ:

- autorització temporal (προσωρινή άδεια μετανάστευσης — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για υπαλλήλους αλλοδαπών επιχειρήσεων — πράσινου χρώματος),
- autorització residència i treball (άδεια διαμονής και εργασίας — πράσινου χρώματος),
- autorització residència i treball del personal d'ensenyament (άδεια διαμονής και εργασίας για εκπαιδευτικούς λειτουργούς — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal per estudis o per recerca (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για σπουδές ή έρευνα — πράσινου χρώματος),
- autorització temporal en pràctiques formatives (προσωρινή άδεια μετανάστευσης για πρακτική άσκηση και επιμόρφωση — πράσινου χρώματος),
- autorització residència (άδεια διαμονής — πράσινου χρώματος).

#### ΚΑΝΑΔΑΣ:

- permanent resident (PR) card (Δελτίο μόνιμου κατοίκου),
- permanent Resident Travel Document (PRTD) (Ταξιδιωτικό έγγραφο μόνιμου κατοίκου).

#### ΙΑΠΩΝΙΑ:

- δελτίο διαμονής.

#### ΑΓΙΟΣ ΜΑΡΙΝΟΣ:

- permesso di soggiorno ordinario (διάρκεια ισχύος ένα έτος, ανανεώνεται αυτοδικαίως),
- ειδικές άδειες διαμονής για τους ακόλουθους λόγους (διάρκεια ισχύος ένα έτος, ανανεώνονται αυτοδικαίως): παρακολούθηση πανεπιστημιακών μαθημάτων, αθλητικοί λόγοι, υγειονομική περίθαλψη, θρησκευτικοί λόγοι, εργασία ως νοσηλευτές/-τριες σε δημόσια νοσοκομεία, διπλωματικά καθήκοντα, συγκατοίκηση, άδεια για ανηλίκους, ανθρωπιστικοί λόγοι, γονική άδεια,
- άδειες εποχικής και προσωρινής εργασίας (διάρκεια ισχύος ένδεκα μήνες, ανανεώνονται αυτοδικαίως),
- δελτίο ταυτότητας χορηγούμενο σε άτομα που έχουν επίσημη κατοικία «residenza» στον Άγιο Μαρίνο (διάρκεια ισχύος πέντε έτη).

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ:

- έγκυρη θεώρηση μετανάστευσης που δεν έχει λήξει· μπορεί να χορηγείται στον λιμένα εισόδου για ένα έτος ως προσωρινή απόδειξη διαμονής, εν αναμονή έκδοσης του δελτίου I-551.
  - έγκυρο δελτίο I-551 που δεν έχει λήξει (Permanent Resident Card)· διάρκεια ισχύος από δύο έως δέκα έτη - αναλόγως της κατηγορίας εισόδου· εάν το δελτίο δεν φέρει ημερομηνία λήξης, έχει ισχύ ταξιδιωτικού εγγράφου,
  - έγκυρο δελτίο I-327 που δεν έχει λήξει (Re-entry Permit),
  - έγκυρο δελτίο I-571 που δεν έχει λήξει (Ταξιδιωτικό έγγραφο πρόσφυγα, το οποίο χορηγείται ως «Δελτίο μόνιμου αλλοδαπού κατοίκου» - «Permanent Resident Alien»).».
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

### «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI



### ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΩΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ, ΚΑΤΑΡΓΗΣΗΣ Η ΑΝΑΚΛΗΣΗΣ ΘΕΩΡΗΣΗΣ

#### ΑΠΟΡΡΙΨΗ/ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ/ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΘΕΩΡΗΣΗΣ

κα/κ. \_\_\_\_\_,

- Η/Το \_\_\_\_\_ πρεσβεία/γενικό προξενείο/προξενείο/[άλλη αρμόδια αρχή]  
στ \_\_\_\_\_ [εξ ονόματος τ... (όνομα του εκπροσωπούμενου κράτους  
μέλους)],
- [Άλλη αρμόδια αρχή] του/της \_\_\_\_\_.
- Οι αρμόδιες για τον έλεγχο των προσώπων αρχές στ \_\_\_\_\_

έχει/έχουν

- εξετάσει την αίτησή σας·
- εξετάσει τη θεώρηση υπ' αριθ.: \_\_\_\_\_, που εκδόθηκε: \_\_\_\_\_  
[ημέρα/μήνας/έτος].

---

<sup>1</sup> Δεν απαιτείται λογότυπο για τη Νορβηγία, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

Η θεώρηση απορρίφθηκε  Η θεώρηση καταργήθηκε  Η θεώρηση ανακλήθηκε

Η απόφαση αυτή βασίζεται στον (στους) ακόλουθο(-ους) λόγο(-ους):

1.  υποβλήθηκε πλαστό/παραποιημένο ταξιδιωτικό έγγραφο
2.  δεν παρεσχέθη αιτιολόγηση του σκοπού και των συνθηκών της προβλεπόμενης διαμονής
3.  δεν παρεσχέθη απόδειξη ότι μπορείτε να εξασφαλίσετε νομίμως επαρκή μέσα διαβίωσης κατά τη διάρκεια της προβλεπόμενης διαμονής ή για τα μέσα επιστροφής στη χώρα καταγωγής ή διαμονής ή για τη διέλευση σε τρίτη χώρα στην οποία η είσοδός σας είναι εξασφαλισμένη
4.  δεν παρεσχέθη απόδειξη ότι μπορείτε να εξασφαλίσετε νομίμως επαρκή μέσα διαβίωσης κατά τη διάρκεια της προβλεπόμενης διαμονής ή για τα μέσα επιστροφής στη χώρα καταγωγής ή διαμονής ή για τη διέλευση σε τρίτη χώρα στην οποία η είσοδός σας είναι εξασφαλισμένη
5.  έχετε διαμείνει ήδη για 90 ημέρες κατά τη διάρκεια περιόδου 180 ημερών στο έδαφος των κρατών μελών βάσει ενιαίας θεώρησης ή θεώρησης περιορισμένης εδαφικής ισχύος
6.  είστε καταχωρημένος στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS) με σκοπό την απαγόρευση εισόδου από..... (μνεία του κράτους μέλους)

7.  ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια
8.  ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τη δημόσια υγεία σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 2 σημείο 21 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 (Κώδικας συνόρων Σένγκεν)
9.  ένα ή περισσότερα κράτη μέλη σας θεωρούν απειλή για τις διεθνείς τους σχέσεις
10.  οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν για την αιτιολόγηση του σκοπού και των συνθηκών της προβλεπόμενης διαμονής δεν ήταν αξιόπιστες
11.  υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την αξιοπιστία των δηλώσεων όσον αφορά..... (να προσδιοριστεί)
12.  υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την αξιοπιστία, ως προς τη γνησιότητα των δικαιολογητικών εγγράφων που υποβλήθηκαν ή ως προς την ακρίβεια του περιεχομένου τους
13.  υπάρχουν εύλογες αμφιβολίες ως προς την πρόθεσή σας να εγκαταλείψετε το έδαφος των κρατών μελών πριν από τη λήξη ισχύος της θεώρησης
14.  δεν παρεσχέθησαν επαρκείς αποδείξεις ότι δεν ήσασταν σε θέση να καταθέσετε αίτηση θεώρησης εκ των προτέρων, η οποία να δικαιολογεί την κατάθεση αίτησης θεώρησης στα σύνορα
15.  δεν παρεσχέθη αιτιολόγηση για τον σκοπό και τις συνθήκες της σκοπούμενης διέλευσης από τον αερολιμένα

16.  δεν έχετε παράσχει αποδείξεις για την κατοχή επαρκούς και ισχύουσας ταξιδιωτικής ιατρικής ασφάλισης
17.  ζητήθηκε ανάκληση της θεώρησης από τον κάτοχο της θεώρησης<sup>1</sup>.

Πρόσθετες παρατηρήσεις:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Μπορείτε να ασκήσετε προσφυγή κατά της απόφασης απόρριψης/κατάργησης/ανάκλησης θεώρησης.

Οι κανόνες σχετικά με την προσφυγή κατά αποφάσεων απόρριψης/κατάργησης/ανάκλησης θεώρησης παρατίθενται σε: (παραπομπή στο εθνικό δίκαιο):

.....

Αρμόδια αρχή στην οποία μπορεί να ασκηθεί η προσφυγή: (στοιχεία επικοινωνίας)

.....

Πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσετε θα βρείτε στη διεύθυνση: (στοιχεία επικοινωνίας)

.....

---

<sup>1</sup> Για ανάκληση θεώρησης που βασίζεται σε αυτό τον λόγο, δεν είναι δυνατή η άσκηση δικαιώματος προσφυγής.



Η προσφυγή πρέπει να ασκηθεί εντός: (μνεία της προθεσμίας):

.....

Ημερομηνία και σφραγίδα της πρεσβείας/του γενικού προξενείου/του προξενείου/των αρμόδιων για τον έλεγχο των προσώπων αρχών/άλλων αρμόδιων αρχών:

Υπογραφή ενδιαφερομένου<sup>1</sup>: .....».

\_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> Εφόσον απαιτείται δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

### «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

#### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΘΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Η ΝΟΜΙΚΗ ΠΡΑΞΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

- A. Η νομική πράξη:
- α) απαριθμεί τα καθήκοντα που πρέπει να εκτελούνται από τον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 6 του παρόντος κανονισμού·
  - β) αναφέρει τους τόπους όπου προβλέπεται να λειτουργεί ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών και το προξενείο στο οποίο αναφέρεται το συγκεκριμένο κέντρο υποβολής αιτήσεων·
  - γ) απαριθμεί τις υπηρεσίες που καλύπτονται από το υποχρεωτικό τέλος εξυπηρέτησης·
  - δ) δίνει εντολή στον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών να ενημερώνει με σαφήνεια το κοινό ότι άλλες επιβαρύνσεις καλύπτουν προαιρετικές υπηρεσίες.
- B. Στο πλαίσιο της άσκησης των δραστηριοτήτων του, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών προβαίνει στις ακόλουθες ενέργειες στον τομέα της προστασίας δεδομένων:
- α) παρεμποδίζει συνεχώς οποιαδήποτε άνευ αδείας ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων θεωρήσεων, ιδίως κατά τη διαβίβασή τους στο προξενείο του αρμόδιου για την εξέταση της αίτησης κράτους μέλους·

- β) σύμφωνα με τις εντολές των αρμόδιων κρατών μελών, διαβιβάζει τα δεδομένα:
- κρυπτογραφημένα σε ηλεκτρονική μορφή, ή
  - σε υλικό μέσο, με ασφαλή τρόπο·
- γ) διαβιβάζει τα δεδομένα το ταχύτερο δυνατό:
- στην περίπτωση των διαβιβαζόμενων δεδομένων σε υλικό μέσο, τουλάχιστον άπαξ εβδομαδιαίως,
  - στην περίπτωση των ηλεκτρονικά διαβιβαζόμενων κρυπτογραφημένων δεδομένων, στο τέλος της ημέρας συλλογής τους, το αργότερο,
- δ) εξασφαλίζει κατάλληλα μέσα εντοπισμού των ατομικών φακέλων αιτήσεων προς και από το προξενείο·
- ε) διαγράφει τα δεδομένα το αργότερο επτά ημέρες μετά τη διαβίβασή τους διαγράφει τα δεδομένα και εξασφαλίζει ότι τα μόνα δεδομένα που τηρούνται είναι το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας του αιτούντος προς διευκόλυνση των προκαθορισμένων συναντήσεων, καθώς και ο αριθμός διαβατηρίου έως την επιστροφή του διαβατηρίου στον αιτούντα, αλλά και αυτά διαγράφονται μετά από πέντε ημέρες·

- στ) διασφαλίζει όλα τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας που απαιτούνται για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έναντι τυχαίας ή παράνομης καταστροφής ή τυχαίας απώλειας, αλλοίωσης, άνευ αδείας κοινολόγησης ή πρόσβασης στα δεδομένα αυτά, ιδίως όταν η συνεργασία συνεπάγεται τη διαβίβαση φακέλων και δεδομένων στο προξενείο του ή των αρμόδιων κρατών μελών, καθώς και έναντι κάθε άλλης μορφής παράνομης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·
- ζ) επεξεργάζεται τα δεδομένα μόνον για τους σκοπούς της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των αιτούντων εξ ονόματος του εκάστοτε κράτους μέλους·
- η) τηρεί προδιαγραφές περί προστασίας δεδομένων τουλάχιστον ισότιμες με τις οριζόμενες στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679·
- θ) παρέχει στους αιτούντες τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού VIS.

Γ. Στο πλαίσιο της άσκησης των δραστηριοτήτων του, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών προβαίνει στις ακόλουθες ενέργειες στον τομέα της συμπεριφοράς του προσωπικού:

- α) εξασφαλίζει ότι το προσωπικό του είναι δεόντως καταρτισμένο·
- β) μεριμνά ώστε το προσωπικό του κατά την άσκηση των καθηκόντων του:
  - υποδέχεται με ευγενικό τρόπο τους αιτούντες,

- σέβεται την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και ακεραιότητα των αιτούντων, δεν προβαίνει σε διακρίσεις έναντι προσώπων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού, και
  - σέβεται τους κανόνες εχεμύθειας· οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται και όταν τα μέλη του προσωπικού εγκαταλείπουν τις θέσεις εργασίας τους ή μετά την καταγγελία ή τη λήξη της νομικής πράξης·
- γ) διαθέτει τα στοιχεία ταυτότητας του απασχολούμενου προσωπικού στον εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών ανά πάσα στιγμή·
- δ) αποδεικνύει ότι το προσωπικό διαθέτει λευκό ποινικό μητρώο και την απαιτούμενη εμπειρία.
- Δ. Σε σχέση με την εκπλήρωση των δραστηριοτήτων του, όσον αφορά την προστασία δεδομένων, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών:
- α) παρέχει πρόσβαση του εντεταλμένου από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προσωπικού στις εγκαταστάσεις του ανά πάσα στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, ιδίως για σκοπούς επιθεώρησης·
  - β) εξασφαλίζει τη δυνατότητα εξ αποστάσεως πρόσβασης στο πρόγραμμα προκαθορισμένων συναντήσεων για σκοπούς επιθεώρησης·
  - γ) εξασφαλίζει τη χρήση σχετικών μεθόδων παρακολούθησης (π.χ. έλεγχος αιτούντων, διαδικτυακό εικονοσκόπιο (webcam))·

- δ) εξασφαλίζει την πρόσβαση από την εθνική αρχή προστασίας δεδομένων του κράτους μέλους στην εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους κανόνες προστασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης υποβολής εκθέσεων, εξωτερικών ελέγχων και τακτικών αιφνίδιων ελέγχων·
- ε) υποβάλλει αμελλητί γραπτή έκθεση στα αντίστοιχα κράτη μέλη για τυχόν παραβιάσεις ασφάλειας ή καταγγελίες από τους αιτούντες σχετικά με καταχρηστική χρήση δεδομένων ή πρόσβαση σε αυτά χωρίς εξουσιοδότηση, και συντονίζεται με τα εν λόγω κράτη μέλη για την εξεύρεση λύσεων και την ταχεία παροχή επεξηγηματικών απαντήσεων στους καταγγέλλοντες αιτούντες.

Ε. Στο πλαίσιο των γενικών διατάξεων, ο εξωτερικός πάροχος υπηρεσιών:

- α) ενεργεί σύμφωνα με τις οδηγίες των αρμόδιων για την εξέταση της αίτησης κρατών μελών·
- β) υιοθετεί τα κατάλληλα μέτρα κατά της διαφθοράς (π.χ. διατάξεις για τις αποδοχές του προσωπικού, συνεργασία κατά την επιλογή των απασχολούμενων στο έργο μελών του προσωπικού, δύο υπάλληλοι ανά καθήκον, αρχή της εκ περιτροπής απασχόλησης)·
- γ) σέβεται πλήρως τις διατάξεις της νομικής πράξης, η οποία θα περιέχει ρήτρα αναστολής ή λήξης, ιδίως σε περίπτωση παράβασης των καθορισμένων κανόνων, καθώς και ρήτρα αναθεώρησης προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η νομική πράξη περιλαμβάνει τις βέλτιστες πρακτικές.».